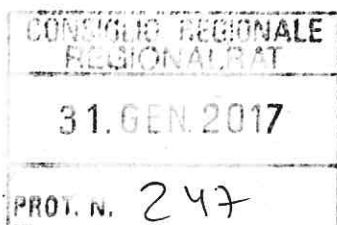


**Rat der Gemeinden**

Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10  
39100 Bozen

Prot. Nr./n.prot.: 511  
Sachbearbeiter/in: bg-hr/is  
L'incaricato/a: ☎ 0471 30 46 55 ☎ 0471 30 46 25  
info@gvcc.net  
Bozen/Bolzano: 31.01.2017

**Consiglio dei Comuni**

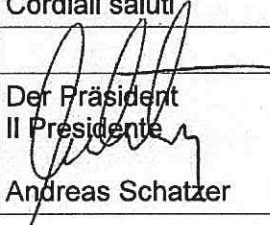
Via Canonico Michael Gamper 10  
39100 Bolzano

**Regionalrat der Autonomen Region  
Trentino Südtirol**  
**Präsident Dr. Thomas Widmann**  
Domplatz 3  
39100 Bozen  
PEC-Mail:  
consiglio@pec.consiglio.regione.taa.it

per conoscenza  
**Consiglio delle Autonomie locali della  
provincia di Trento**  
**Presidente dott. Paride Gianmoena**  
Via Torre Verde, 23  
38122 Trento  
Pec-mail: cal@pec.comunitrentini.it

**Regione Autonoma Trentino-Alto  
Adige**  
**Presidente della I. Commissione  
legislativa**  
**Walter Kaswalder**  
Piazza Dante 16  
38122 Trento  
Fax 0461 201045

| <b>GUTACHTEN</b><br>Im Sinne von Art. 4 des R.G. vom 23.02.2011, Nr. 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>PARERE</b><br>ai sensi dell'art. 4 della L.R. 23.02.2011, n. 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| In Bezug auf den <b>Regionalgesetzese Entwurf Nr. 89/2016 „Änderungen zu den Regionalgesetzen Nr. 29 vom 21. Oktober 1963, Nr. 3 vom 30. November 1994 und Nr. 10 vom 23. Oktober 1998 'Verbot der Teilnahme an der Beschlussfassung, Gründe für die Nichtwählbarkeit zum Bürgermeister, Gründe für die Unvereinbarkeit mit dem Amt eines Bürgermeisters oder eines Referenten“</b> , eingelangt am 18.01.2017, erteilt der Rat der Gemeinden ein <b>positives Gutachten unter der Bedingung</b> , dass folgende Änderungen angebracht werden: | In riferimento al <b>disegno di legge regionale n. 89/2016 “Modifiche alle leggi regionali 21 ottobre 1963, n. 29, 30 novembre 1994, n. 3 e 23 ottobre 1998, n. 10 'Astensione dalle deliberazioni, cause di ineleggibilità alla carica di sindaco, casi di incompatibilità alla carica di sindaco e di assessore”</b> , preso in consegna il 18.01.2017, il Consiglio dei Comuni esprime un <b>parere positivo a condizione</b> che vengano apportate le seguenti modifiche: |
| Um Missverständnisse zu vermeiden, ist bei den vorgeschlagenen Änderungen anstelle der Familienstandsbescheinigung, anzuge-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Per ovviare a equivoci, nelle proposte di modifica, al posto dello stato di famiglia, deve essere indicato che si tratta delle unioni civili                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ben, dass es sich um die eingetragenen Partnerschaften und die nicht ehelichen Partnerschaften gemäß Gesetz vom 20.05.2016, Nr. 76 handelt.<br>Weiters wird angeregt, die vorgeschlagenen Änderungen im Rahmen der generellen Überarbeitung des Gemeindewahlgesetzes vorzunehmen. | e le convivenze di fatto ai sensi della legge 20.05.2016, n. 76.<br><br>Inoltre viene raccomandato di apportare le proposte modifiche nell'ambito della generale rielaborazione della legge elettorale comunale. |
| Mit freundlichen Grüßen                                                                                                                                                                                                                                                           | Cordiali saluti                                                                                                                                                                                                  |
| Der Sekretär<br>II Segretario<br><br>Dr. Benedikt Galler                                                                                                                                         | Der Präsident<br>II Presidente<br><br>Andreas Schatzer                                                                         |